

EDITORIAL

La sfârșitul anului 2017 a fost publicată, în limba engleză, cartea *Romanian Literature as World Literature*, avându-i ca editori pe Mircea Martin, Christian Moraru și Andrei Terian (New York, Bloomsbury Academic, 2017, 357 p., ISBN Hardback 9781501327919). Deoarece editarea volumului a fost percepută ca un eveniment important pentru spațiul literar și cultural românesc, revista „Philologica Jassyensia” pune la dispoziția cititorilor în acest număr un dosar al receptării cărții („Book Review Symposium”), în care se regăsesc opiniile mai multor specialiști în domeniu exprimate pe marginea volumului menționat: Cosmin Borza (Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” – Filiala din Cluj-Napoca a Academiei Române, România), Romanița Constantinescu (Universitatea din Heidelberg, Germania), Andrei Corbea-Hoișie (Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, România), Roberto Merlo (Universitatea din Torino, Italia), Andreea Mironescu (Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, România), Christian Moraru (Universitatea din Carolina de Nord, Greensboro, S.U.A.), Andrei Terian (Universitatea „L. Blaga” din Sibiu, România). Menționăm în continuare contribuțiile care se găsesc în cuprinsul cărții:

Introduction: *The Worlds of Romanian Literature and the Geopolitics of Reading*, Christian Moraru (University of North Carolina, Greensboro, USA) and Andrei Terian (“Lucian Blaga” University of Sibiu, Romania);

Part I: *The Making and Remaking of a World Literature: Revisiting Romanian Literary and Cultural History*

1. *Mihai Eminescu: From National Mythology to the World Pantheon*, Andrei Terian (“Lucian Blaga” University of Sibiu, Romania);

2. *Aux portes de l’Orient, and Through: Nicolae Milescu, Dimitrie Cantemir, and the “Oriental” Legacy of Early Romanian Literature*, Bogdan Cretu (“Alexandru Ioan Cuza” University of Iasi, Romania/ “A. Philippide” Institute of Romanian Philology – the Iasi Branch of the Romanian Academy);

3. *“Soft” Commerce and the Thinning of Empires: Four Steps Toward Modernity*, Caius Dobrescu (University of Bucharest, Romania);

4. *Beyond Nation Building: Literary History as Transnational Geolocation*, Alex Goldis (“Babes-Bolyai” University of Cluj-Napoca, Romania);

5. *After “Imitation”: Aesthetic Intersections, Geocultural Networks, and the Rise of Modern Romanian Literature*, Carmen Musat (University of Bucharest, Romania);

Part II: *Literature in the Plural*

6. *Reading Microliterature: Language, Ethnicity, Polyterritoriality*, Mircea A. Diaconu (“Stefan cel Mare” University of Suceava, Romania);

7. *Trees, Waves, Whirlpools: Nation, Region, and the Re-territorialization of Romania’s Hungarian Literature*, Imre József Balázs (“Babes-Bolyai” University of Cluj, Romania);

8. *Cosmopolites, Deracinated, étranjuifs: Romanian Jews in the International Avant-Garde*, Ovidiu Morar (“Stefan cel Mare” University of Suceava, Romania);

9. *Communicating Vessels: The Avant-Garde, Antimodernity, and Radical Culture in Romania between World War I and World War II*, Paul Cernat (University of Bucharest, Romania);

Part III: Over Deep Time, across Long Space

10. *Temporal Webs of World Literature: Rebranding Games and Global Relevance after World War II-Mircea Eliade, E. M. Cioran, Eugène Ionesco, Mihai Iovanel* (“G. Calinescu” Institute of Literary History and Literary Theory of the Romanian Academy, Romania);

11. *A Geoliterary Ecumene of the East: Socialist Realism-The Romanian Case*, Mircea Martin (University of Bucharest, Romania);

12. *Romanian Modernity and the Rhetoric of Vacuity: Toward a Comparative Postcolonialism*, Bogdan Stefanescu (University of Bucharest, Romania);

13. *Gaming the World-System: Creativity, Politics, and Beat Influence in the Poetry of the 1980s Generation*, Teodora Dumitru (“G. Calinescu” Institute of Literary History and Literary Theory of the Romanian Academy, Romania);

14. *How Does Exile Make Space? Contemporary Romanian Émigré Literature and the Worldedness of Place: Herta Müller, Andrei Codrescu, Norman Manea, Doris Mironescu* (“Alexandru Ioan Cuza” University of Iasi, Romania/ “A. Philippide” Institute of Romanian Philology – the Iasi Branch of the Romanian Academy);

15. *Made in Translation: A National Poetics for the Transnational World*, Mihaela Ursa (“Babes-Bolyai” University of Cluj, Romania);

Bibliography; Index.

În același context al dezbaterilor ocazionate de apariția volumului *Romanian Literature as World Literature* a avut loc, pe 22 mai 2018, Masa rotundă „Literatura română în rețeaua literaturii mondiale”, în Aula Filialei din Iași a Academiei Române. Participanți: Alexandru Călinescu, Andrei Corbea-Hoișie, Bogdan Crețu, Mircea Martin, Doris Mironescu, Christian Moraru (prin intermediul unei înregistrări video) și Andrei Terian. Organizatori: Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Asociația Culturală „A. Philippide”, Departamentul de Cercetare Interdisciplinar – Domeniul Socio-Uman al Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași. Lucrările prezentate cu această ocazie vor fi publicate în nr. 2/ 2018 al revistei „Philologica Jassyensia”.

*

Articolele și recenziile publicate în revista „Philologica Jassyensia” sunt indexate în *Clarivate Analytics* (fostă *Thomson Reuters*) – *Web of Science*, respectiv în baza de date *Emerging Sources Citation Index* (ESCI).

Redacția